水のめぐみで明るい生活

相談所設置、施設の解放など実施

六月一日からの"水道週間"にちなんで、私たちの水道について理解と関心をたかめてもらおうと、水道相談所の設置、水道施設の一般開放など、いろいろな行事が催されます。

6/1〜6/7 水道週間

じゃ口をひねれば"水"がでる——私たちがなにげなく使っている水道は、毎日の生活にかかせないものですが、あんがいとその恵みについて見すごしがちです。

取水された水がどんな検査を受け、どういうふうに飲み水に変えられていくのか、また水道を上手に使うにはどうしたらよいか——など、この水道週間を機会に考えてみてはいかがでしょうか。

水道相談所

☆とき　六月三日〜四日　午前十時〜午後三時
☆ところ　市役所前
☆内容　◦相談の受け付け　◦キスコマ（パッキン）の無料進呈　◦パッキン取替え工具の割り引き販売（一組五十円）

水道ほうやパッチの無料進呈

☆とき　六月一日〜七日
☆ところ　日本海タワー
☆対象　日本海タワーの入場者で毎日先着五百人限り。

錦鯉とオタマジャクシの無料進呈

☆とき　六月四日　午前九時から
☆ところ　日本海タワー
☆対象　日本海タワーの入場者で希望者一人につき、錦鯉の稚魚二尾とオタマジャクシ二匹をセットで差しあげます。入れ物は同タワーに用意してあります。
☆その他　数に制限がありますので、お早めにおいでください。

水道施設の一般開放

☆とき　六月四日　午前八時三十分〜午後五時
☆ところ　青山浄水場
☆その他　浄水場のなかの設備にふれたり、危険な場所への立ち入りは、ご遠慮ください。

応急排水 ポンプ管理費を助成

申請は市下水道管理課へ

応急排水ポンプの設置団体（自治会または町内会）に、この推持管理費の一部を助成することになりました。

関係団体は早目に申請してください。

条件などは次のとおりです。

◦新潟市から委託を受けて維持管理している応急排水ポンプは除く。
◦自治会または町内会が設置したものにかぎる。
◦設置することが地形上やむをえない場所であること。
◦設置したことにより、恩恵を受ける者が相当数であること。
◦最高一万円を限度として助成する。
◦昭和四十七年三月三十一日以前にかかる維持管理費は対象とはならない。

詳しいことは、建設局下水道管理課（☎28—一〇〇〇番、内線四八〇番）へおたずねください。

計量検査所が移転

計量検査所が東総合庁舎から、市役所（本庁）裏側の新築別館「生活課」内に移転しました。

住宅金融公庫の一般個人貸し付け

設計、現場審査業務が市へ

住宅金融公庫法に基づく融資住宅の設計審査および現場審査業務については、今まで県が公庫の委託を受けて審査業務を行なっていましたが、四十七年度から建築行政の一元化と関係住民に対する利便を図るため、公庫融資住宅業務の一部（個人住宅、災害復興住宅）を県から再委託を受け、新潟市で当該業務を取り扱うことになりました。

☆申し込み期間　❶個人住宅（一般）（イ）一般住宅の貸付　五月十五日〜九月三十日　（ロ）一般住宅に附随した土地購入、老人同居など地内の土地区画整理事業の貸付五月十五日〜七月三十一日　❷個人住宅（特別）公共事業移転者、公営住宅立退者災害り災者などの貸付　五月十五日〜四八年二月二十八日
☆申し込み先　取り扱い金融機関へ
☆設計審査申請と現場審査申請の手続きについて
▼貸し付けの申し込み後、金融機関から「選定結果の通知書」により貸付予定者に選定されましたら、設計審査申請書を提出して設計の審査を受けてください。
▼また、工事が一定の工程に達したとき（金融機関で申し込み者に説明があります）に申請書を提出し、現場審査を受けてください。

詳しいことは、取り扱い金融機関、および市建築指導課（西堀通り六、☎二八—一〇〇〇番、内線四二一、四二二番）へお問い合わせください。

アメシロをやっつけろ！

みどりの大敵

ことしも"緑の大敵"アメリカシロヒトリの発生する時期がやってきます。

大きな被害を受ける前に憎い害虫＝アメシロの性質をよくつかんでいまから防除作戦をたててください。

一回目は六月上旬に発生

ちょうどいまごろは、葉の裏側に白い巣を作っていますが、六月上旬から七月下旬と八月中旬から九月下旬にかけて、年二回卵が幼虫に変わります。

数分の点検で最少の被害を

朝起きたら、軽い運動をかねて庭や付近の樹木を点検してください。わずか数分間の注意がアメシロ退治に大きな効果をもたらします。もし、巣をみつけたら、その枝を切り取り踏みつぶすか焼き殺してください。

薬の散布は町内ぐるみで

六月の二十日ごろと八月の二十ごろになると、生きのびたアメシロは二センチくらいの大きさになり、巣から出て活動しはじめ樹木全体を食い荒すようになります。

その勢いは非常にすさまじく広範囲にわたるため、こうなると個人個人で防除しても効果がなくなりますので、町内みんなで協力し、薬剤を散布して絶滅してください。

防除器具をお貸しします

市では、ことしも町内単位で防除器具をお貸しします。

貸し出しを希望される町内は、市役所公園緑地課（☎28—一〇〇〇番、内線四九七番）へ申し込んでください。

貸し出す器具の種類と数は次のとおりです。

❶大型動力噴霧機（三台）❷タンク付き動力噴霧機（十八台）❸小型動力噴霧機（十台）、❹高い枝を切るハサミ（四十丁）

曽野木団地を分譲

住宅金融公庫の融資付き

市と市開発公社が造成を進めている緑と太陽に包まれた健康な田園都市曽野木団地の宅地が分譲されます。

分譲地は、市の中心部から南へ約十キロ（バスで約三十分）に位置し、既成団地の東側に隣接した四万平方メートル、百七十区画のうち五十区画分です。

宅地購入資金の調達でお困りの方には第四銀行のローンをあっせんします。

＜分譲申し込み＞

☆申し込み期間　六月五日から六月十日まで
☆分譲区画数　五十区画（宅地債券積立者三十九名の方は優先されます）
☆一区画平均面積　二二七・七一平方メートル（六十八・八八坪）
☆分譲価格　三・三平方メートル当り二万九千七百五十一円〜三万三千五十七円
☆抽せん日　七月十七日
☆契約日　七月三日〜七月八日
☆代金納入日　七月十日〜七月十五日
☆申し込み者の資格　自ら居住するために住宅を必要とするもの
☆申し込み場所　市住宅課（市役所七階 ☎28—一〇〇〇番）市開発公社（中央公民館二階 ☎28—一〇〇〇番）
☆申し込み用紙は申し込み場所に備え付けてあります。

交通共済

交通共済の加入はもうおすみでか。万一の場合に備えてあなたも加入してください。

☆加入資格
市内に住んでおられる方はどなたでも年齢に制限なく加入できます。

☆掛け金
1人年額 350円です。

☆加入手続
加入申し込み書に掛け金を添えて自治会長・町内会長さんに申し込んでください。また市役所一階交通共済受け付け窓口，各地区事務所，連絡所，銀行でも受け付けます。

錦鯉を放す村松町養魚組合の皆さん

生ける宝石"錦鯉"

青山水道遊園に

村松町養魚組合の好意で、青山水道遊園の和風の池に、百八十匹のいろとりどりの美しい錦鯉が放されました。組合ではこれからもどんどん放したいといっていました。

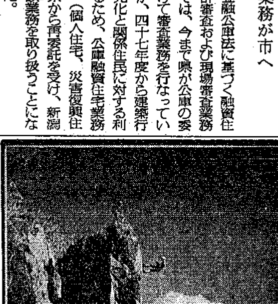
すでに、はす池、しょうぶ池などに数千匹放され、訪ずれる人びとの目を楽しませています。

錦鯉は、形がスマートで、ものつり合いがとれていて、色のよくでているのがよいのだそうですが、数千匹もの錦鯉が青スイスイと泳いでいるようすは壮観なものです。

この錦鯉は、組合の皆さんから愛情のこもった飼育をうけ、どんどん美しく大きく成長していくことと思います。みなさんのご来園をお待ちしています。

☆ところ　青山浄水場
☆開園時間　午前八時三十分から午後五時まで。
☆交通機関　バス、①内野新大行小針下山前下車　②内野・弥彦・巻行青山浄水場前下車

中央信託銀行
西堀前通六番町 ☎28—六二一六六
資料請求 市報にいがた



明日にいどむ……
ボーナスクライミング bonus climbing
半年ぶりの貯蓄のチャンスがふたたびやってきます。ボーナスは逃げ足のはやいものです。今からボーナスプランをたて《ムリ・ムダ・ソン》のない働くボーナスにしてください。
ボーナスをひとまず記録する〈荘銀の普通預金〉
花のぎんこう 荘内銀行
新潟市西堀通り５ TEL 29-1241(代)

この欄の広告の取り扱いは新潟日報事業社へ 西堀前四[illegible]ビル三階 電話（〇二五二）二八—一七三三（代）